

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 62 (1975)
Heft: 10: Unterirdische Architektur = L'architecture souterraine

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Laufende Wettbewerbe

<i>Veranstalter</i>	<i>Objekte</i>	<i>Teilnahmeberechtigt</i>	<i>Termin</i>	<i>Siehe werk</i>
SBB, PTT, Kanton und Stadt Luzern	Bahnhofgebiet Luzern	Alle Fachleute schweizerischer Nationalität sowie ausländische Fachleute, welche seit dem 1. Januar 1972 in der Schweiz ständigen Wohn- oder Geschäftssitz haben	2. April 1976	Juli 1975
Römisch-katholische Kirche Zuchwil SO	Betagenheim	Alle Architekten, die in der Gemeinde Zuchwil heimatberechtigt sind oder seit mindestens dem 1.1.74 im Kanton Solothurn Wohn- respektive Geschäftssitz haben	15. Januar 1976	August 1975
Direktion der eidg. Bauten	Zollschule in Liestal	Fachleute schweizerischer Nationalität, die seit dem 1. September 1974 im Kanton Baselland ständigen Wohn- oder Geschäftssitz haben	9. Februar 1976	September 1975

Projektwettbewerb Eingliederungszentrum Oensingen

Die Genossenschaft VEBO, Solothurnische Eingliederungsstätte für Behinderte, Oensingen, veranstaltet einen Projektwettbewerb in zwei Stufen zur Erlangung von Entwürfen für das

Ausbildungs- und Eingliederungszentrum für Behinderte in Oensingen

Teilnahmeberechtigt sind alle ins Berufsregister eingetragenen Architekten, die seit dem 1. Januar 1973 im Kanton Solothurn Wohn- oder Geschäftssitz haben oder hier heimatberechtigt sind. Nichtständige Mitarbeiter unterstehen den gleichen Bedingungen.

Dem Preisgericht stehen für die Prämiiierung der ersten und zweiten Stufe total Fr. 90 000.– und für Ankäufe Fr. 8000.– zur Verfügung.

Die Planentwürfe der ersten Stufe sind bis 25. Februar 1976 und die Modelle bis 10. März 1976 bei der VEBO in Zuchwil abzuliefern.

Die Wettbewerbsunterlagen können *schriftlich* unter vorheriger Einzahlung von Fr. 200.– auf das Postscheckkonto 45-5595 mit dem Vermerk «Wettbewerb» bis zum 15. Dezember 1975 angefordert werden.

Wettbewerbsprogramme allein werden an teilnahmeberechtigte Interessenten gratis abgegeben.

VEBO, Solothurnische Eingliederungsstätte für Behinderte, Aarmatt, 4528 Zuchwil.

KUNSTGEWERBEMUSEUM DER STADT ZÜRICH

Die Stelle eines Ausstellungsleiters ist neu zu besetzen.

Der Ausstellungsleiter betreut im Rahmen des Auftrags des Kunstgewerbemuseums das Ausstellungswesen. Er ist dem Direktor unterstellt.

Kunstgewerbeschule und Kunstgewerbemuseum haben den gemeinsamen Auftrag, durch Lehre und Beispiel das Erkennen und Lösen von Aufgaben der Umweltgestaltung zu fördern. Das Kunstgewerbemuseum dient u. a. durch wechselnde Ausstellungen, durch Veranstaltungen wie Führungen und Vorträge und durch Publikationen der Information, gestalterischen Anregung und Bildung.

Der Ausstellungsleiter behandelt Probleme der Gestaltung und konzipiert, plant und verwirklicht Ausstellungen in Zusammenarbeit mit Direktion, Kunstgewerbeschule und Aussenstehenden.

Wir suchen einen an gestalterischen Fragen interessierten Mitarbeiter mit fundierter Allgemeinbildung, evtl. Hochschulabschluss, Sinn für Team-Arbeit, Organisationstalent. Erwünscht sind Erfahrungen mit Aufgaben der Umweltgestaltung, der visuellen Kommunikation und des Design sowie Praxis mit Ausstellungen und Publikationen.

Für Auskünfte steht der Direktor, Dr. Hansjörg Budliger, zur Verfügung (Telefon 01/42 67 00).

Offerten, bestehend aus handgeschriebenem Bewerbungsschreiben, Angaben und Unterlagen über Ausbildung und bisherige Tätigkeit, Zeugnissen, Foto und Referenzangaben sind bis spätestens 15. November 1975 dem Schulvorstand der Stadt Zürich, Postfach, 8027 Zürich, einzureichen.

Der Schulvorstand der Stadt Zürich



Wenn Ihre Leute
zusammenarbeiten wollen
(oder sollen):

Direktsprechanlagen von Autophon!

Wohl die häufigste Entschuldigung für Unterlassungssünden:
Sie waren gerade am Telefon...
Die zweite Gesprächsebene (= Direktsprechanlage)
hält das Telefon frei für seine Hauptaufgabe: die Verbindung
nach aussen. Dank der Sprechanlage erreichen
die Mitarbeiter einander durch einfachen Tastendruck,
schnell und sicher, trotz Mauern und Distanzen.
Der Angerufene braucht die Arbeit nicht zu
unterbrechen,
muss nichts betätigen – nur sprechen.
Bessere Kommunikation = bessere
Zusammenarbeit!

*Autophon führt Gegen-
und Wechselsprechanlagen
für 2 bis 8000 Teilnehmer. Elegant und repräsentativ,
oder auch explosionsgeschützt
und spritzwasserdicht.
Alles ausbau- und kombinierbar,
in neuester Technik.*

**Auch bei uns will man zusammenarbeiten.
Senden Sie uns Unterlagen.**

Autophon AG, Vertriebsleitung Schweiz, Stauffacherstr. 145, 3000 Bern 22

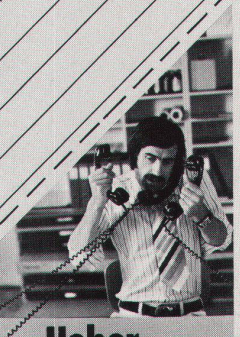
Name _____
Firma _____
Adresse _____
PLZ, Ort _____

Ueber

**Sprechanlagen
spricht man mit
Autophon.**

AUTOPHON AG Zürich 01-36 73 30/St. Gallen 071/25 85 11/Basel 061-22 55 33
Bern 031-42 66 66/Luzern 041-44 04 04
TÉLÉPHONIE SA Lausanne 021-26 93 93/Sion 027-2 57 57
Genève 022-42 43 50

AUTOPHON
Generalunternehmer für
Kommunikationsanlagen



NEU!

Stopsol - das reflektierende Glas mit neutralem Farbton.

Eine steigende Zahl von Verbrauchern zeigt ein stetig wachsendes Interesse an reflektierenden Verglasungen. Mit Stopsol steht ihnen jetzt ein neues, vorteilhaftes Glas zur Verfügung. Stopsol ist ein Glas mit hoher Oberflächenqualität, das mit reflektierenden, widerstandsfähigen und alterungsbeständigen Metalloxyden beschichtet ist.

Wirtschaftlich im Sommer...

Stopsol wirkt vor allem als Regler der Sonnenenergie. Als einfache Scheibe eliminiert es ca. 45% dieser Energie. Stopsol in Kombination mit der isolierenden Doppelverglasung Thermopane ergibt sogar eine Reflektion und Absorption von 53% der Sonnenenergie. Das entlastet die Klimaanlage und wirkt sich auch bei den Kosten aus.

...und im Winter

Als isolierende Verglasung reduziert Stopsol den Kalorienverlust nach aussen auf ein Minimum und senkt den Wärmeverlust-Koeffizienten des Gebäudes auf ein Minimum. Das spart Heizkosten!

Wohnlich und behaglich

Stopsol verhilft auch hinter stark bestrahlten Fensterfronten zu einem angenehmen Raum- und Arbeitsklima. Die Blendwirkung des Sonnenlichtes wird zudem stark reduziert und so die Augen vor rascher Ermüdung geschützt. Volle Sicht nach aussen und behinderte Sicht nach innen schaffen eine gemütliche Raumatmosphäre.

Vielseitig anwendbar und hochstehend in der Qualität

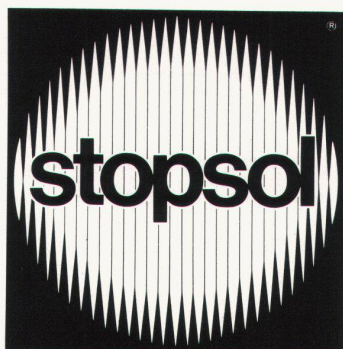
Mit Stopsol wird die Marktlücke geschlossen, die zwischen gefärbten billigen und reflektierenden, sehr wirksamen aber teuren

Gläsern bestand. Modernste Produktionsmethoden und die Verwendung von einwandfreien Materialien sowie die genauen Schlusskontrollen bürgen für die Qualität.

Verlangen Sie bitte mit dem untenstehenden Coupon nähere Unterlagen.

Verkauf:

Jac. Huber & Bühler
Nachf. Dr. H. + R. Bühler
Mattenstrasse 137 · 2500 Biel
Telefon 032/25 88 33 · Telex 34116



Informationsbon

Einsenden an
Jac. Huber & Bühler,
Mattenstrasse 137, 2500 Biel

Ich bitte Sie, mir Stopsol-Unterlagen zuzustellen.

Adresse:

Stopsol—das neue wärmereflektierende Glas von Glaverbel



In sieben Tagen rund um die Welt des Gastgewerbes.

Die Igeho ist eine Fachmesse mit klar umrissener Thematik und ebenso klar definiertem Besucherkreis. Sie wendet sich an die vielen Fachleute und Berufstätigen im Produktions- und Dienstleistungsbereich rund ums Gastgewerbe. Das zielgerichtete Konzept dieser alle zwei Jahre stattfindenden internationalen Leistungsschau des Gastgewerbes hat denn auch weltweite Anerkennung gefunden und dazu geführt, dass sie sich unter den gastgewerblichen Messen an vorderster Stelle zu etablieren vermochte. Die Igeho 75 verspricht noch erfolgreicher zu werden als ihre Vorgängerinnen:

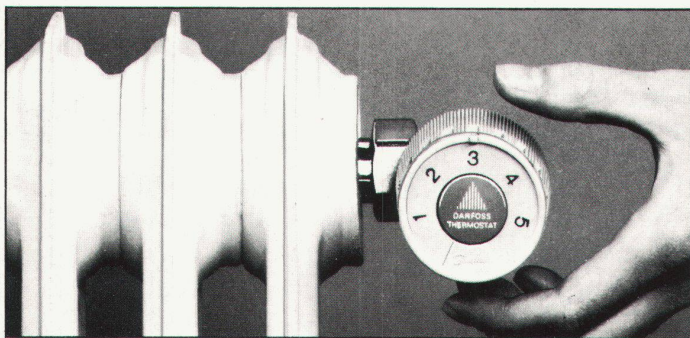
Die Zahl der Aussteller ist weiter angewachsen – über 530 Firmen aus neun Ländern belegen mehr als 50000 m² Hallenfläche – die Sachgebiete und Angebote sind wie bisher klar und übersichtlich gegliedert, anschauliche Beispiele aus der Praxis machen diese vielseitige Messe besonders lehrreich, und zahlreiche Sonderschauen mit aktuellen Themen ergänzen die rund um die Welt des Gastgewerbes führende Igeho 75.

An der Igeho 75 haben Sie also die Möglichkeit, sich an einem Ort über den aktuellen Stand des Gastgewerbes umfassend zu informieren.

13. – 19. NOVEMBER 1975
IN DER SCHWEIZER MUSTERMESSE BASEL
IGEHO 75
6. INTERNATIONALE FACHMESSE
FÜR GEMEINSCHAFTSVERPFLEGUNG,
HOTELLERIE UND RESTAURATION



Sparen Sie bis zu Ihrer Heizkosten 20% mit DANFOSS Heizkörperthermostaten



Die Verknappung und enorme Verteuerung der Energie zwingen uns alle zu Energiesparmassnahmen.

Die erste und einfachste Massnahme: Jeden Heizkörper mit einem DANFOSS-Heizkörperthermostaten ausrüsten.

Wirtschaftlichkeit und Wärme nach Mass

Der DANFOSS-Heizkörperthermostat ist ein automatischer Raumtemperaturregler. Er ist auf die gewünschte, individuelle Raumtemperatur einstellbar und hält diese konstant. Bei auftretender Fremdwärme drosselt er das zuströmende Heizungswasser. D.h. er spart automatisch für Sie und hebt durch die stets gleichbleibende Temperatur Ihren persönlichen Komfort.

Durch Fremdwärme-Kompensation kann mit 20-30 % Heizkostensenkung gerechnet werden!

Für die Beheizung von 100 m²-Wohnfläche wird pro Heizperiode ca. 3.500 kg Heizöl benötigt.

Aktuelles Rechenbeispiel:

3500 kg Heizöl à Fr. 0.38

= Fr. 1.330.00

abzüglich ca. 25 % Ersparnis
= 875 kg = Fr. 332.00
Jährliche Heizkostensparnis
= Fr. 332.00
und das Jahr für Jahr.

Welche Heizungsanlagen kann man mit DANFOSS-Heizkörperthermostaten regeln?

Jedes Warmwasser-Heizungssystem! Es spielt keine Rolle, ob Ihre Heizungsanlage neu ist oder schon 40 Jahre alt, ob Sie mit Öl-, Koks-, oder Gasfeuerung heizen oder sogar einem Fernheiznetz angeschlossen sind.

DANFOSS-Heizkörperthermostaten regeln jede Anlage schnell, sicher, zuverlässig, wartungsfrei und eben automatisch. Sie machen jede Heizungsanlage wirtschaftlich und komfortabel.

Danfoss

WERNER KUSTER AG

Hofackerstr. 71 4132 Muttenz

Tel. 061-61 15 15

Coupon

Ich bitte um Zustellung Ihrer
Detail-Information »20 %«

Firma: _____ z.H. von: _____

Strasse: _____

PL _____ Ort _____

7390A*

Bitte senden Sie mir den neuesten
ZÜCO-BM-COLLECTION-Katalog.

Adresse: _____

W

ZÜCO

BM COLLECTION
ZÜCO

Formvollendet, aus besten Materialien und perfekt in der Verarbeitung; das sind Stühle, in die man sich gerne setzt. Das sind Stühle von ZÜCO-ZÜCO-Qualität.



Anatomisch richtiges Sitzen garantiert die patentierte ZÜCO-Rückenstütze mit der stufenlosen Anpassung an Ihre Wirbelsäule.

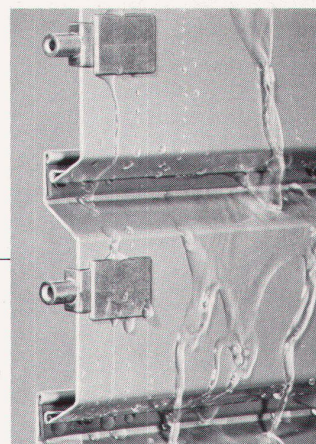
Bezugsquellennachweis:
Karl Zünd + Co. AG, Polstermöbelfabrik,
9445 Rebstein SG
Verkauf über das Fachgeschäft.



Ganzmetall-Raffstoren
Lamellen-Raffstoren
Lamellen-Rollstoren
Vertikallamellenstoren
Markisenanlagen
Normmarkisen
Senkrechtstoren
Ausstellstoren
Verdunkelungsanlagen
Zentralsteuerung
Gross-Schirmanlagen
Leichtbedachungsanlagen



Vertretungen: Basel,
Bern, Biel, Camorino, Chur,
Fribourg, Genève,
Luzern, Lausanne, Neuchâtel,
St. Gallen, Sion,
Solothurn, Tavannes,
Winterthur, Zürich



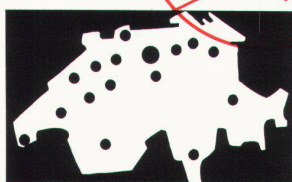
Verwaltungsgebäude
Emil Schenker AG
Schönenwerd
Produkt:
Ganzmetall-Rafflamellen-
storen mit Zentralsteuerung
Architekt:
A. Barth + H. Zaugg,
Architekten BSA/SIA
Aarau + Schönenwerd
Mitarbeiter:
J. Aeschimann
Architekt ETH/SIA
Foto:
J. Stieger, Kaiserstuhl

Emil Schenker AG
Storenfabrik
5012 Schönenwerd
Tel. 064/4143 43
Telex 68526





Ganzmetall-Raffstoren
Lamellen-Raffstoren
Lamellen-Rollstoren
Vertikallamellenstoren
Markisenanlagen
Normmarkisen
Senkrechtstoren
Ausstellstoren
Verdunkelungsanlagen
Zentralsteuerung
Gross-Schirmanlagen
Leichtbedachungsanlagen



Vertretungen: Basel,
Bern, Biel, Camorino, Chur,
Fribourg, Genève,
Luzern, Lausanne, Neuchâtel,
St. Gallen, Sion,
Solothurn, Tavannes,
Winterthur, Zürich



Emil Schenker AG
Storenfabrik
5012 Schönenwerd
Tel. 064/4143 43
Telex 68526

Ich/Wir bitte(n) um:

☐ Ausführung von Reparaturarbeiten an
Lamellenstoren/Rolläden/Stoffstoren/Markisen
(Zutreffendes unterstreichen)

☒ Kontrolle der Storenanlage im Werk III

☐ Unverbindliche und kostenlose Besprechung und Beratung

☐ Vorschlag für einen Service-Vertrag (periodische Kontrolle)

☒ Telefonische Voranmeldung erwünscht, Telefon: 01 94 23 86

~~Frau/Fr.~~/Herrn Rhiner verlangen

☒ Bemerkungen: Wir erwarten wie gewohnt eine
prompte Erledigung. Schicken Sie bitte wieder
den Monteur Pfister.

Datum 5.6.85 Unterschrift [Signature] Genaue Adresse auf Vorderseite

dank
Qualität und
Service
* SCHENKER STOREN LEBEN LANGER *
* EINE ECHTE DIENSTLEISTUNG *
SEIT 1881

Kontaktieren Sie
unsere Service-Zentralen unter
folgenden Telefon-Nummern:

**Wir schreiben Service gross
— ob Sie telefonieren,
uns eine Rückantwortkarte
wie oben abgebildet
senden oder
einen Wartungsvertrag
abschliessen — wir
bedienen Sie stets prompt
und fachkundig.**

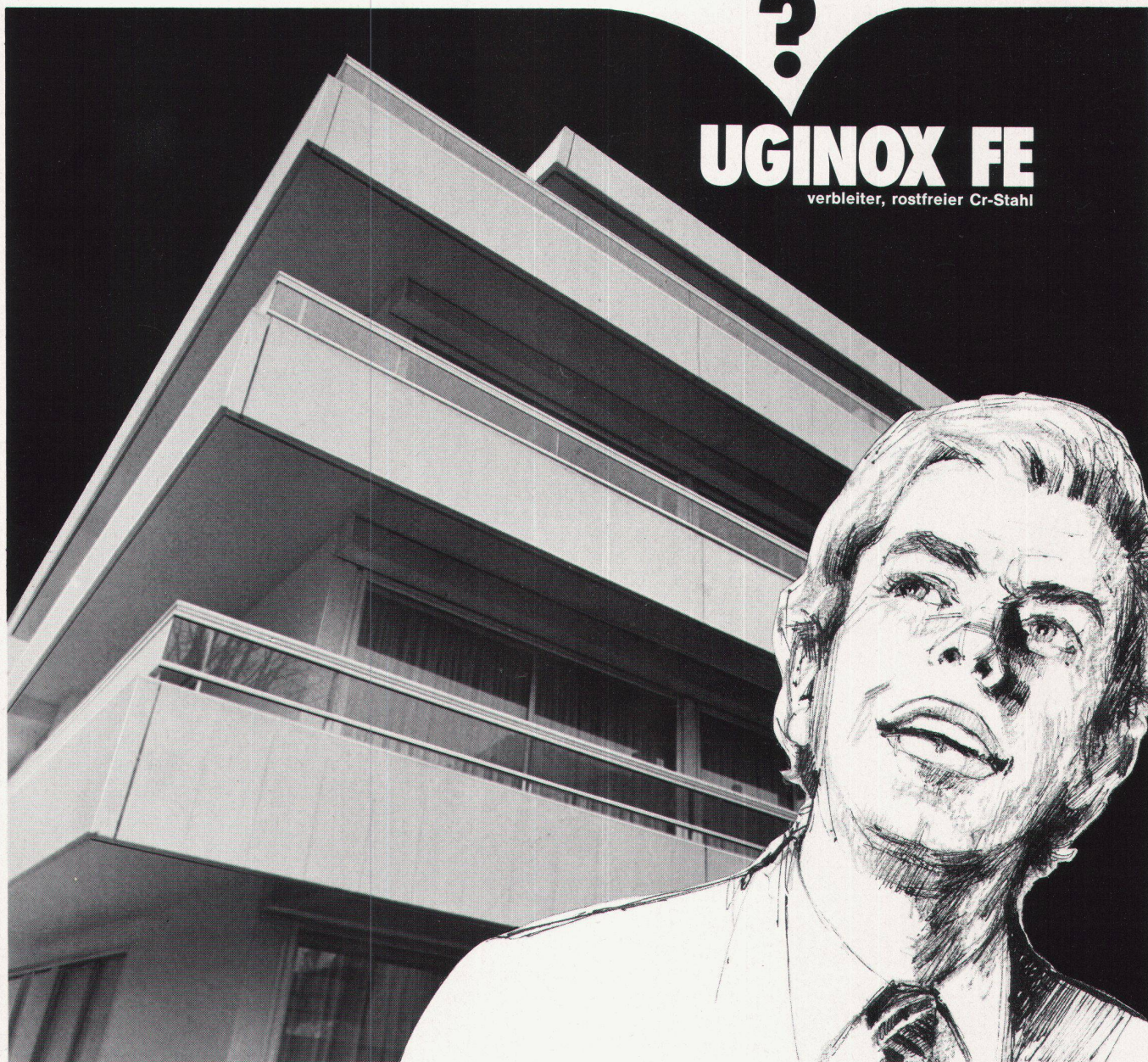
4000 Basel 12	Friedensgasse 50	061 439910
3000 Bern 6	Thunstrasse 43a	031 447718
2500 Biel	Hartmann+COAG	032 4201 42
6528 Camorino, Ticino	Casella postale 8	092 271233
1225 Chêne-Bourg Genève	Case postale 51	022 485555
2035 Corcelles Neuchâtel	Grand-Rue 4	038 31 4453
7000 Chur	Belmontstrasse 6	081 246464
4552 Derendingen Solothurn	Biberiststrasse 16	065 424237
1700 Fribourg	Place de la Gare 34	037 227059
1052 Le Mont Lausanne	Rue de Lausanne	021 329457
6000 Luzern	Moosstrasse 15	041 223324
9008 St. Gallen	Farbgutstrasse 2	071 245654
1950 Sion	Case postale 285	027 31 1560
2710 Tavannes	Postfach	032 91 3527
8408 Winterthur	Riedhofstrasse 45	052 255621
8033 Zürich	Turnerstrasse 25	01 280035

Was gibt es Neues auf dem Dach

?

UGINOX FE

verbleiter, rostfreier Cr-Stahl



Ob es sich um Neubauten oder
Renovationen handelt,
UGINOX FE ist die Lösung
Ihrer Bedachungsprobleme
in wirtschaftlicher und
ästhetischer Hinsicht

- mattes Aussehen, nicht glänzend
und auf Wunsch streichbar
- leichtes Löten und Falzen
- aussergewöhnlich widerstandsfähig
gegenüber atmosphärischen
Einwirkungen

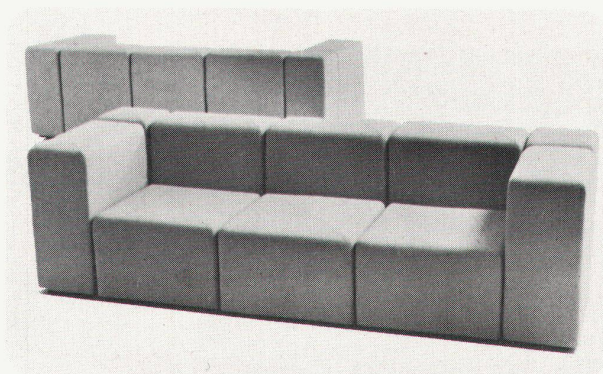


**UGINOX FE ist ein modernes und sicheres Bedachungsmaterial
für Spenglerarbeiten.**

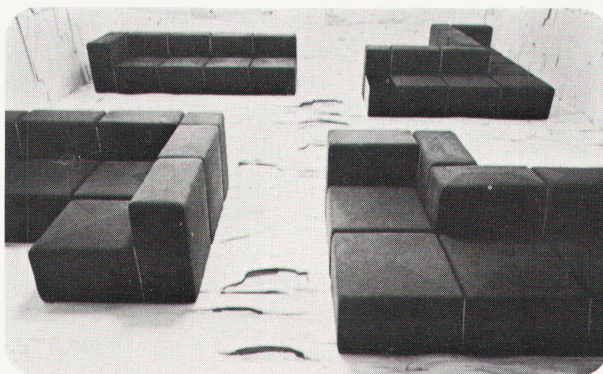
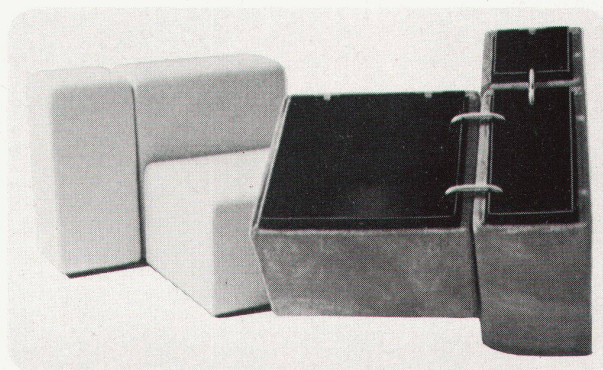
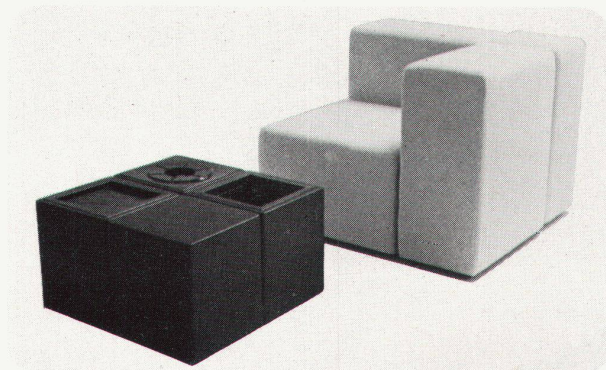
UGINE-STAHl AG, Postfach, 8184 Bachenbülach/ZH, Tel. 01/96 89 47



CASTELLI COLLECTION



SISTEMA 61



PLANUNG

Ist eine Castelli Collection nicht gerade in Ihrer Nähe, genügt ein Anruf bei Castelli S.C.S. S.A., und schon ist der Planungsstab zur Stelle. Seine Experten sind mit den vielfältigen Möglichkeiten jedes einzelnen Produktes aus der Castelli Collection vertraut, die sich Architekten für die Schaffung von Gemeinschaftseinrichtungen aller Art bieten.

Die Castelli Collection enthält eine Vielfalt praktischer, farbenfroher, komfortabler und hervorragend konzipierter Anregungen für die Lösung Ihrer Raumgestaltungsprobleme.

AUSFÜHRUNG

Hinter der Castelli Collection steht stets ein umfassender technischer Service mit den erforderlichen Qualifikationen für die Ausführung jeder erdenklichen Design-Idee. Die einzelnen Teams arbeiten immer unter direkter Aufsicht von Castelli S.C.S. S.A. oder der lokalen Castelli Collection.

Sehen Sie sich einmal das vielseitige Angebot der Castelli Collection näher an, wenn Sie auf der Suche nach einer für Sie passenden Lösung sind. Ein Team steht jederzeit zur Verfügung. Anruf genügt.

AARAU O. Mathys AG, Strebel Möbel
BAAR Atelier Hilfliker
BADEN Form & Wohnen
BASEL Hofstetter AG, Castelli Collection, Wohnbedarf AG
BELLINZONA Abitare, Aurelio Guidice
BERN Teo Jakob, Castelli Collection, Form + Raum,

BIEL Kramer Möbel International
CHUR O. Schoepf
DERENDINGEN H. Zaugg
DIESSENHOFEN E. & U. Roesch
HORGEN Ralph Hiestand
LOCARNO Mobili Rossi
LUZERN P. & A. Marghitola AG

MUTTENZ Hersberger AG
OLTEN M. Voegeli AG
SCHAAN M. Thoeny
ST. GALLEN H. Spaeti
WINTERTHUR Büro Schoch AG
ZÜRICH OMC AG Castelli Collection, Büro-Fürer, Neumarkt 17, Wohnbedarf AG, Zingg-Lamprecht AG

GENÈVE Baumann-Jeanneret SA, Arform SA, Teo Jakob
LAUSANNE Baumann-Jeanneret SA, Gavillet SA
CRISSIER/LAUSANNE H. Pernet
FRIBOURG Forme & Confort SA
LA CHAUX-DE-FONDS Juvet Intérieur
NEUCHÂTEL R. Bolomey

CASTELLI SCS S.A.

29, RUE DE LA RÔTISSERIE
 1204 GENÈVE
 TÉL. 022/21 87 77 TELEX 28 446 CASTE CH

Elektroheizsysteme sind umweltfreundlich.

Sie arbeiten mit sauberer Energie, brauchen keine Kamine, lassen keine Verbrennungsrückstände zurück.

Elektroheizsysteme sind wirtschaftlich.

Sie haben eine hohe Leistungsdichte und einen hohen Wirkungsgrad. Sie sind einfach einzubauen und erfordern keine Vorratshaltung, ihr Energieverbrauch ist regulierbar, die Energiezufuhr gesichert.

Deshalb haben elektrische Heizsysteme die Zukunft für sich.Franchising-Vertriebssystem:

- bewährter Partner in Ihrer Region
- verwendet erprobtes Know-how
- gründliche Beratung und prompte Belieferung

Anwendungsgebiete:

- Heizsysteme für
- Wohnräume
 - Fussbodenspeicher
 - Aussenflächen (Brücken, Rampen)
 - Dachrinnen
 - Rohrbegleitung
 - Kühlindustrie usw.

Besondere Leistungen:

- kostensparend
- optimal an Aufgabenstellung anpassbar
- Dätwyler-Kabel, ein Name, ein Begriff, für Wärme- und Kältebeständigkeit seit 1927.

Geprüft
und für gut
befunden
VDE / SEMKO / SEV

Confotherm®

Elektroheizsysteme



Thermo-Engineering AG
Limmatstrasse 77
CH-8031 Zürich
Telefon 01 - 42 21 62/63

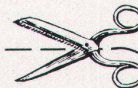
- ☐ Senden Sie mir bitte detaillierte Unterlagen.
☐ Bitte nehmen Sie Kontakt mit mir auf.

Name: _____ Vorname: _____

Firma: _____

Adresse: _____ Ort: _____

An Thermo-Engineering AG Zürich



Die Geilinger-Gruppe:
Vier Unternehmen,
die sich mit Metallbau,
Stahlbau und Fein-
bau beschäftigen.
Hier ein Produkt der
Firma Geilinger AG,
Metallbau, Winterthur.

Wie man mit einem Lkw rückwärts durch die Wand geht: Ein Vorschlag zum Thema Güter-Umschlag.

Wenn Sie nach einer leistungsfähigen, modernen Güterumschlags-Einrichtung suchen – hier eine bautechnisch und organisatorisch überzeugende Problem-Lösung, die gerade auch im Hinblick auf die Einsparung von Kühl- und Wärmeenergie von Interesse sein dürfte.

Zu dieser Problem-Lösung gehören drei auf die Bedürfnisse von Betrieb und Disposition abstimmbare Komponenten: 1. die hydraulische oder von Hand zu bedienende Anpassrampe. 2. Ein Rampentor, das je nach Wunsch ein Hub-, Schiebe- oder Falttor sein kann. (In Frage kommt hier auch das lichtdurchlässige, leichte Teleskop-Hubtor.) 3. Ein Rampen-Wetterschutz, der die Öffnung zwischen Fassade und LKW schliesst, Personal und Ware gegen die Witterungseinflüsse (Schnee, Regen, Staub, Kälte, Hitze) abschirmt und so Wärme- und Kühlenergie sparen hilft. (Denken Sie nur an klimatisierte oder gekühlte Lager!)

**Probleme sind da,
um von Geilinger gelöst zu werden.**



RENE EGGER U.S.M.

Anwendungsgebiet:

Unsere Einrichtungen für Stückgut-Umschlag lassen sich auf die spezifischen Bedürfnisse jedes Betriebes abstimmen und eignen sich für den Einsatz in kleinen Speditions-Abteilungen ebenso gut wie in Verteil-Zentren.

Weitere Informationen:

Verlangen Sie unsere ausführlichen Spezial-Prospekte.

GEILINGER

GEILINGER AG, METALLBAU, 8401 WINTERTHUR
052 84 61 61

*Ich
wasche,
wann's
mir passt!*



Rotel Misura: eine moderne, vollautomatische Waschmaschine für 3 kg – aber so kompakt gebaut, dass sie leicht in Ihrem Badezimmer oder in der Küche Platz findet. Damit Sie dann waschen können, wenn die Wäsche Ihrer Familie anfällt... unabhängig von der Gemeinschafts-Waschmaschine!
Höhe nur 72 cm, Breite nur 51 cm, Tiefe nur 40 cm.
Waschprogramme: 12, für

jede Gewebeat. Moderne Ein-knopfbedienung. Vollautomatische Einspülung. Trommel in Inox-Edelstahl.

Einfüllen und Bedienen von vorn – so dass die Maschine auch untergestellt oder eingebaut werden kann (kein Hin- und Herschieben!).

Anschlüsse: 220-V-Steckdose und Wasserhahn genügen.

1 Jahr Vollgarantie.

Rotel Misura. Nur Fr. 895.–

rotel

Rotel – weil man sich darauf verlassen kann.

BON

- für:
- ☐ ausführliche Unterlagen «Rotel Misura»
 - ☐ do. für grosse Waschmaschinen, Wäschetrockner (Tumbler), Geschirrspülautomaten, Kühlschränke
 - ☐ do. betr. Gefrierschränke und -truhen
 - ☐ Orientierung über Kaufmiete-Bedingungen

An Rotel AG,
4663 Aarburg
(Tel. 062/21 75 81)

Vorn., Name:

Str., Nr.:

Plz., Ort:

WE 3

FISCHBACH- Lüftungsgerät

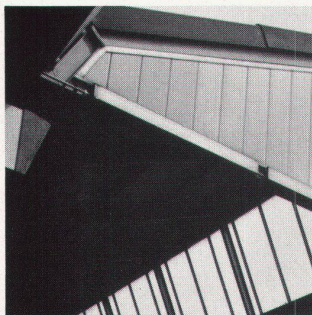


hoher Lüftungskomfort durch automatische Volumenstromanpassung – auch bei sich ändernden atmosphärischen Verhältnissen
sphärischen Verhältnissen
korrosionsfrei durch Aluminium-Flachbauart
problemlos für elektrischen Anschluss und Wartung
durch aufklappbare Dachhaube und Gebläseebene
Tag- und Nachtbetrieb durch integrierte elektrische Steuereinheit

TRION AG 8032 ZÜRICH
TRION
airtechnic

PROFILIT[®]

Es gibt nur ein PROFILIT, aber viele Anwendungsmöglichkeiten.
PROFILIT ist ein seit Jahrzehnten bewährtes, vielseitiges U-förmiges Profilglas für grossflächige, sprossenlose Verglasung. Zeitlos, umweltkonform, für höchste Ansprüche.
PROFILIT.



PROFILIT im modernen Bau

PROFILIT vereint wertvolle Eigenschaften verschiedenster Baustoffe:

- optimale Wirtschaftlichkeit dank grossflächiger Verglasung und zeitsparender Verlegung
- extreme Belastbarkeit
- höchste Wärmedämmung
- hervorragende Schalldämmung
- tageslichthelle, gleichmässige Ausleuchtung der Räume.

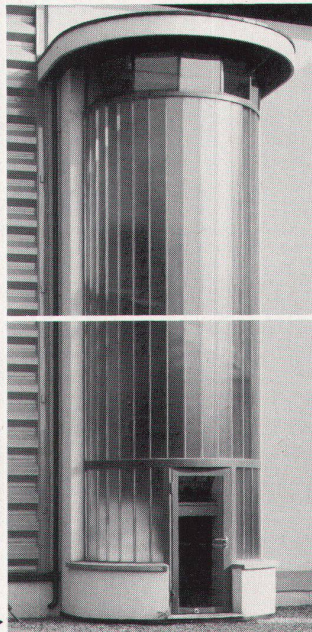
PROFILIT bedeutet interessante architektonische und ästhetische Lösungen im modernen Bau.

Jeder PROFILIT-Verleger verfügt über ein ideales, komplettes PROFILIT-Rahmensystem

Ein Netz von führenden Firmen garantiert in der Schweiz individuelle, kompetente technische Beratung und bietet direkte Offertstellung. Verlangen Sie technische Unterlagen mittels des Coupons.

◀PROFILIT im Sheddachbau seit Jahren beliebt.

PROFILIT-Rundverglasung in Treppenhaus ▶



Universelle Anwendung

PROFILIT ermöglicht ästhetische sowie bau- und kostentechnische Ideallösungen für: Lichtwände und Lichtbänder in Produktionsanlagen, Lagerhallen, Verwaltungs- und Bürogebäuden, Mehrzweckhallen, Garagen und Tankstellen; Treppenhäuserverglasungen und Innentrennwände in Wohn- und Geschäftshäusern, Verwaltungsgebäuden, Hotels; extrem beanspruchbare Glasfronten im Sportstättenbau und bei Werkhallen; Lichtspender

bei Sheddach- und Dachverglasungen.

Ein ausgewogenes Typenprogramm

PROFILIT wird in 4 verschiedenen Breiten hergestellt. Zusätzliche Spezialausführungen mit splitterbindenden Drahteinlagen, Sonnenschutz ANTISOL oder der besonders wirtschaftliche Typ K 50 W garantieren: ein PROFILIT, aber viele Möglichkeiten.



▲ Praktisch, zweckmässig – eine der vielen PROFILIT- Anwendungsmöglichkeiten.

◀Blendungsfreie Ausleuchtung einer Grosslagerhalle.

PROFILIT Beratung Schweiz
Willy Waller Zug
Oberallmendstrasse 16
6300 Zug
Tel. 042/31 25 66

Bitte einsenden an:

PROFILIT Beratung
Willy Waller Zug
Postfach
6300 Zug 2

Wir bitten um:

- ☐ technische PROFILIT-Dokumentation
- ☐ telefonische Kontaktnahme
- ☐ allgemeine PROFILIT-Informationen
- ☐ Bezugsquellennachweis

Firma: _____

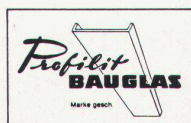
Sachbearbeiter: _____

Telefon: _____

Strasse: _____

PLZ/Ort: _____

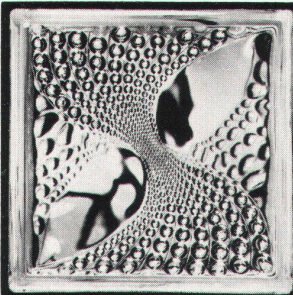
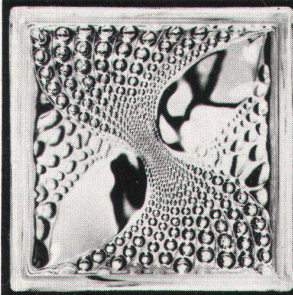
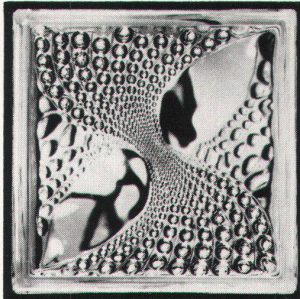
Bon



Ein Produkt der Moosbrunner Glasfabrik - Ges.m.b.H., Brunn am Gebirge, Oesterreich.

Glásbaustein 2424 Diadem. Die perlartige Struktur gab diesem Dekorstein der neuen Studio-Serie den Namen «Diadem».

Reiche Gestaltungsmöglichkeiten für Eingangspartien, Aussen- und Trennwände. Keine Einsicht, sehr gute Isolation, hoher Schutz gegen Feuer, Einbruch und Beschädigung.



**SCHNEIDER
+ SEMADENI**

8004 ZÜRICH

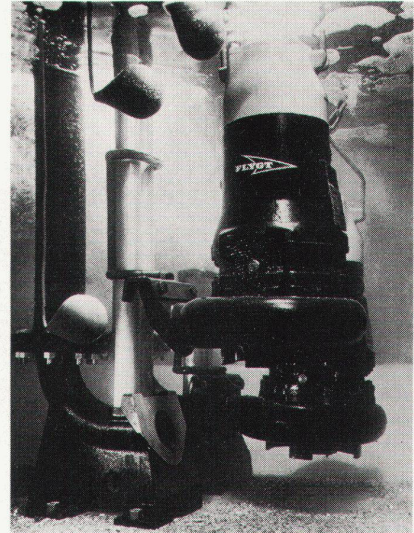


Schneider + Semadeni
Spezialfirma
für Glasbetonbau
8004 ZH, Feldstrasse 111
Tel. 01/398663 und 237808
Kurzfristige Lieferung mit
oder ohne Montage.
Über 30 verschiedene
Glasbausteinmodelle.
Unverbindliche Beratung,
Vorschläge und
Kombinationszeichnungen.

FLYGT Abwasser- Tauchpumpen

fördern Fäkalien und Schlamm.

In der Schweiz stehen Tausende von FLYGT-Abwasser-Tauchpumpen in ununterbrochenem, härtestem Einsatz. FLYGT-Abwasser-Tauchpumpen sind preisgünstig in der Anschaffung, wirtschaftlich im Betrieb, praktisch wartungsfrei, mit trockenlaufsicheren Motoren und Hartmetall-Wellendichtungen ausgerüstet, schockgeprüft für Zivilschutzbauten. FLYGT-Abwasserpumpen sind als Spitzenprodukte bekannt und werden für Leistungen von 200 bis 30000 l/min hergestellt. Verlangen Sie Unterlagen.

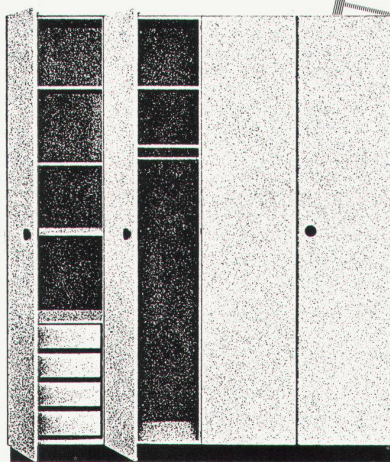


HEUSSER
TAUCHPUMPEN CHAM ZG 042 / 36 32 22-24

Das Alpnach-Normschrank-System passt nicht nur in jeden Raum. Sondern auch in Ihr Konzept.

Endlich Schränke, die Ihre raumgestalterischen Fähigkeiten in keiner Weise einschränken. Sie sind so durchdacht, dass optimale **Raumnutzung** möglich ist. Zentimetergenau können Sie jeden Raum «beschränken». Ob der Wand entlang, oder frei im Raum:

Alpnach-Schränke zeigen immer nur ihre beste Seite, dank **sorgfältiger und sauberer Verarbeitung**. Dazu sind sie **vorteilhaft kalkuliert** (da serienmässig fabriziert). Ihr Budget weiss dies zu schätzen!



**Lieferfrist:
max. 14 Tage**

Ausgewiesene Fachleute stehen in der ganzen Schweiz, auch in Ihrer Nähe, für **wirkliche Beratung** und **genaueste Montage** zur Verfügung.

Coupon Tatsächlich, im Alpnach-Normschrank-System scheinen unbeschränkte Möglichkeiten zu stecken. Senden Sie mir detaillierte Unterlagen mit Bezugswellennachweis, speziell für Architekten. Danke. w 10.75

Name:

Firma:

Strasse:

PLZ/Ort:

Einsenden an: Möbelfabrik Alpnach AG
6055 Alpnach-Dorf, Tel. 041/96 11 06

**alpnach
norm**

Wir sind

Wenn es für die Baubranche ein Konjunkturbarometer gäbe, müsste es jetzt neu konstruiert werden. Mit einer Skala, die das schöne Wetter schon ein ganzes Stück weiter unten anzeigt.

Aber auch ohne Bau-Barometer hat es sich herumgesprochen, dass sich unsere Branche – und nicht einmal sie allein – in den sieben mageren Jahren befindet. Für manchen bringt das Probleme mit sich, die kaum mehr zu meistern sind, denn die Flaute kam zu rasch, zu unerwartet.

Auch in den Auftragsbeständen der Isotech zeichnet sich eine – wenn auch zögernde – Stagnation ab. Trotzdem sehen wir optimistisch in die Zukunft. Optimistisch, weil uns in dieser Situation die Grösse und die internationale Ausrichtung unserer Firma zugute kommt. Optimistisch auch, weil wir die Qualität stets der Expansion voranstellen.

Deshalb können wir heute und auch für morgen sagen: Wir sind da. Für unsere Kunden. Und für unsere Mitarbeiter.



ISOTECH AG für Fugenabdichtungen und Kunststoffbeschichtungen

322
SC

ISOTECH AG	Kunststoffbeschichtungen	
8404 Winterthur	Hegmattenstr. 20	Tel. 052 27 27 27
1008 Prilly	Chemin des Huttins 6	Tel. 021 24 56 08
ISOTECH AG	Fugenabdichtungen	
8404 Winterthur	Hegmattenstr. 20	Tel. 052 27 27 27
5000 Aarau	Buchserstr. 57	Tel. 064 24 58 51
4000 Basel	Blotzheimerstr. 22	Tel. 061 43 45 76
3027 Bern	Looslistr. 3	Tel. 031 55 37 73
6592 S. Antonio	(Tessin)	Tel. 092 62 21 15
2503 Biel	Mettstr. 6	Tel. 032 25 69 11
6000 Luzern	Würzenbachhalde 15	Tel. 041 31 30 30
9015 St. Gallen	Krätzerstr. 75	Tel. 071 31 22 93
8037 Zürich	Rötelstr. 39	Tel. 01 60 02 48
1008 Prilly	6, Ch. des Huttins	Tel. 021 24 56 08
1211 Genf	19, Château-Bloc	Tel. 022 44 54 00

ISOTECH GmbH		
7500 Karlsruhe 21	Daimlerstr. 25	Tel. 0721 7 20 86
1000 Berlin 31	Wegenerstr. 4	Tel. 030 861 16 70
6000 Frankfurt	Mauritiusstr. 6	Tel. 0611 35 05 37
3001 Isernhagen HB/Hann.	Postfach 14	Tel. 0511 73 20 85
5000 Köln 91	Olpenerstr. 548	Tel. 0221 89 20 19
8000 München 82	Wasserburger Landstr. 118	Tel. 089 42 10 81
ISOTECH GmbH		
2326 Lanzendorf/Wien	Unt. Hauptstr. 3	Tel. 02235 5 76
8020 Graz	Strassengelstr. 33	Tel. 03122 5 22 48
4020 Linz-Urfahr	Hauptstr. 58	Tel. 07222 3 22 76
ISOTECH B.V.		
1009 Amsterdam-Zuid	Apollolaan 41	Tel. 020 73 90 25
ISOTECH N.V.		
1850 Grimbergen (Brüssel)	Weikantlaan 41	Tel. 02 2 51 15 855

Wer heute ein neues Haus baut, sollte ans Nach- isolieren denken. Damit es nie soweit kommt.

Die Nachisolation ist heute so aktuell, weil es die Isolation bis vor kurzem zuwenig war.

Weil also Häuser gebaut wurden – bei den damaligen Heizölpreisen vielleicht zu Recht – die bis zu 40% der Wärme verlorengelassen. So dass es heute wirtschaftlich ist, sie nachträglich mit Flumroc zu isolieren.

Wenn aber heute sogar eine Nachisolation wirtschaftlich ist, wieviel Geld spart man dann erst, wenn Flumroc gleich von Anfang an eingebaut wird?

Soviel, dass sich Ihre kleine Mühe, den Bauherrn von einer dickeren Flumroc-Isolation zu überzeugen, bestimmt lohnt. Auch für ihn. Es soll ja nicht soweit kommen, dass er sein neues Haus nachisolieren muss.

Beim Überzeugen helfen wir Ihnen übrigens gern: mit einer Broschüre, die Sie ihm geben können. Sie handelt zwar von der Nachisolation mit Flumroc, macht aber den Wert des Isolierens überhaupt nichtsdestoweniger deutlich.

Und wenn wir Ihnen persönlich mit Fachinformationen über Flumroc-Produkte und Isolation dienlich sein können, soll es uns erst recht freuen.

Isolation ist wirklich im Augenblick so aktuell, dass ich mich darüber genauer dokumentieren möchte. Bitte senden Sie mir:

- ☐ die Broschüre «Das Flumroc-Verkaufsprogramm»
- ☐ die Flumroc-Information 102: «Wirtschaftlichkeit der thermischen Isolation»
- ☐ für meine Bauherren-Kunden: _____ Ex. der Broschüre über den Wert der Isolation
- ☐ Bitte rufen Sie mich an, damit wir uns einmal über das alles unterhalten können.

Flumroc AG, 8890 Flums, Tel. 085 3 11 48

Vorname/Name: _____

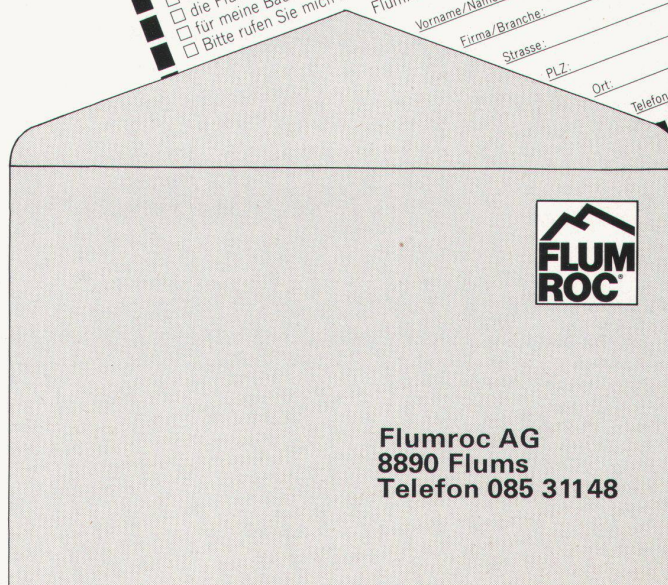
Firma/Branch: _____

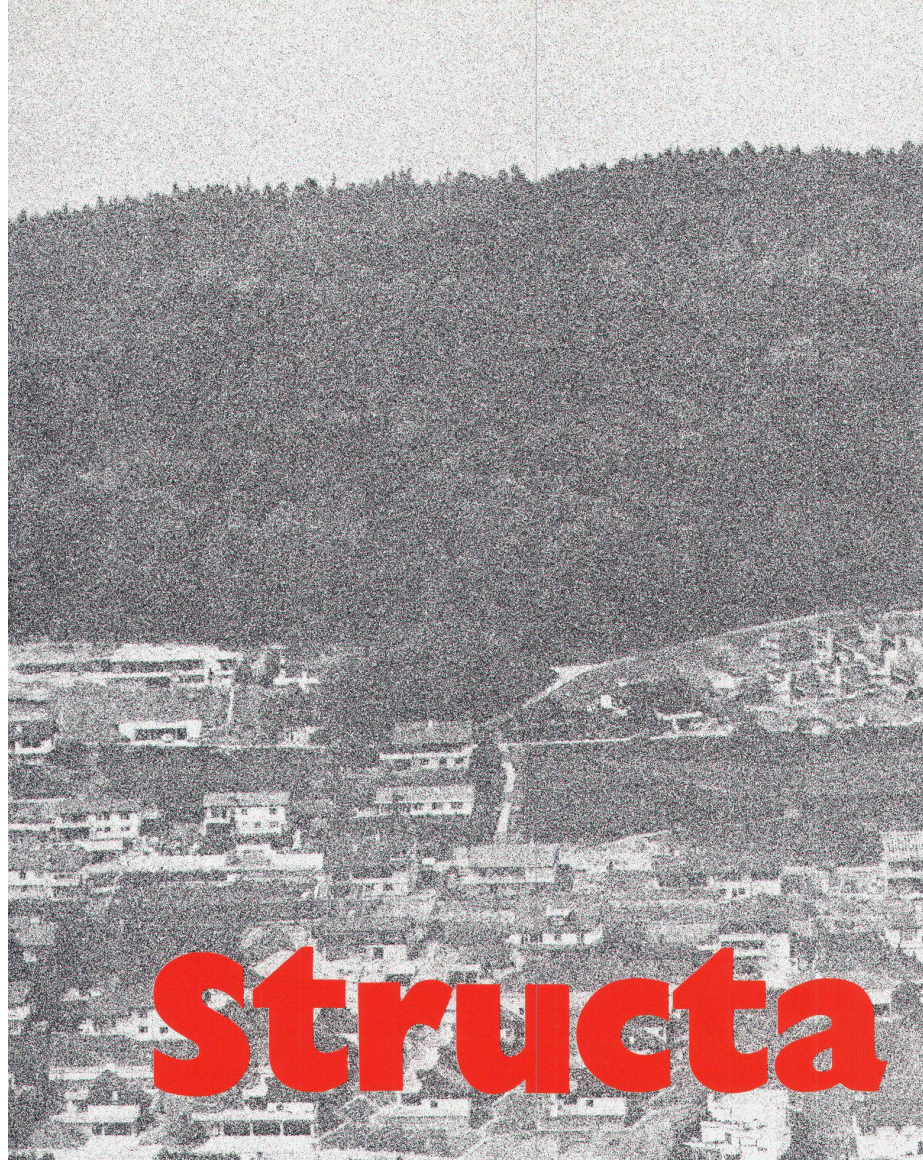
Strasse: _____

PLZ: _____

Ort: _____

Telefon: _____





...wo *Qualität und
Wirtschaftlichkeit
entscheiden*
...là où la *qualité et
l'économie
décident*

STRUCTA-ETERNIT

Dachplatten STRUCTA-ETERNIT bieten neue Möglichkeiten, ein Dach formal in seine Umgebung einzupassen. Das ausgewogene Plattenformat ergibt feingegliederte Strukturen. Ein ausgebautes Formstückprogramm erlaubt die Gestaltung beliebiger Dachformen.

Les éléments STRUCTA-ETERNIT offrent de nouvelles perspectives quant à l'intégration d'une toiture dans l'environnement. Le format équilibré crée une apparence structurée. Le programme des pièces moulées permet la réalisation de toitures les plus diverses.

Technische Daten

Fabrikationslänge	620 mm
Baulänge	500 mm
Fabrikationsbreite	920 mm
Baubreite	873 mm
Nutzfläche	
pro Element	0,436 m ²
Anzahl Elemente	
pro m ²	2,3 St.
Materialstärke	6 mm
Gewicht pro m ²	ca. 18,0 kg
Minimale Dachneigung	20%
Überdeckung	120 mm
Farben	schwarz, braun

Unterkonstruktion

Lattung mind. 40/60 mm auf Konterlattung
Unterdach erforderlich, je nach baulichen und örtlichen Verhältnissen mit oder ohne Fugen.

Befestigung

An Traufe, Ort und First verschraubt, alle übrigen Dachplatten in 2 Haken gehängt.

Données techniques

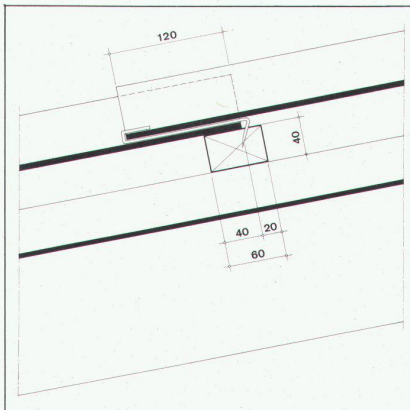
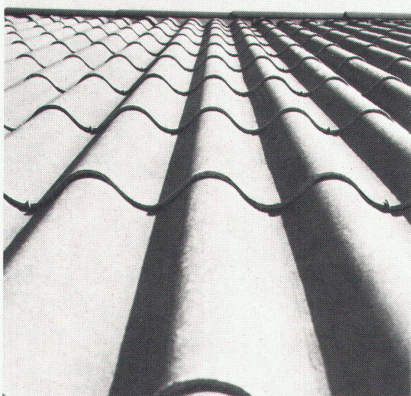
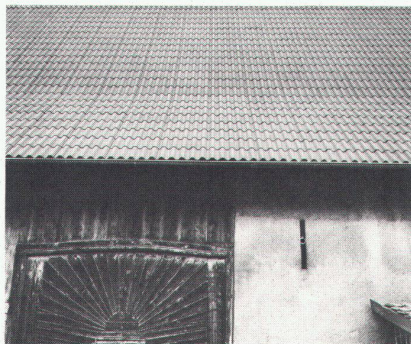
Longueur	
de fabrication	620 mm
Longueur utile	500 mm
Largeur	
de fabrication	920 mm
Largeur utile	873 mm
Surface utile par élément	0,436 m ²
Éléments par m ²	2,3 pièces
Épaisseur	6 mm
Poids au m ²	env. 18,0 kg
Inclinaison min.	20%
Recouvrement	120 mm
Teintes	noir, brun

Sous-construction

Lattage, minimum 40/60 mm, sur contre-lattage.
Sous-toiture absolument nécessaire; selon le genre de construction et les conditions locales, avec ou sans joints.

Fixation

A l'égout, rive et faite par vis, tous les autres éléments tenus par 2 crochets.



- Bitte senden Sie uns
Veuillez envoyer

- 4.01.41a Montageanleitung
Instructions
de pose

Adresse

Eternit AG 8867 Niederurnen

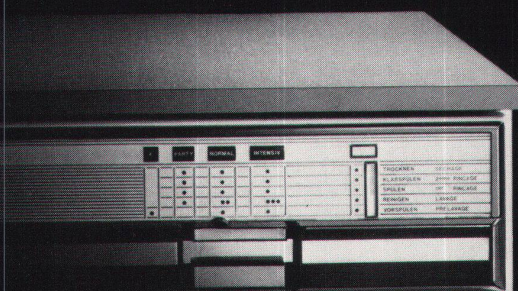
Eternit AG 8867 Niederurnen 058 23 11 11
Eternit SA 1530 Payerne 037 61 11 71

Eternit®

...wo *Qualität und
Wirtschaftlichkeit
entscheiden*
...là où la *qualité et
l'économie
décident*



**Der neue Thermo-
Geschirrspüler
jetzt bereits ab Fr. 1985.-!
Wir kennen keinen
gleichwertigen, der billiger
und keinen billigeren,
der gleichwertig ist.**



Verlangen Sie Prospekt und Preisliste
von Thermo-Haushalt, Abteilung 357, 8762 Schwanden.



therma
haushalt

Therma-Qualität – Schweizer Qualität.



Elektrische Fussboden-Speicherheizung REIMERS ELECTRIC FLOOR

Die Heizung für den umweltbewussten und aufgeschlossenen Bauherrn. – Ein in einem langjährigen Entwicklungsprozess ausgereiftes, wartungsfreies Heizsystem. Es erfüllt die Forderung nach Wohnräumen mit grösster Behaglichkeit und fusswarmen Böden.

Unser Programm: ESWA-Flächenheizung, Metall- und Kachelspeicher, Blockspeicher, Wärmekabel, Klimageräte und -truhen, Direktheizgeräte, Steuergeräte usw.

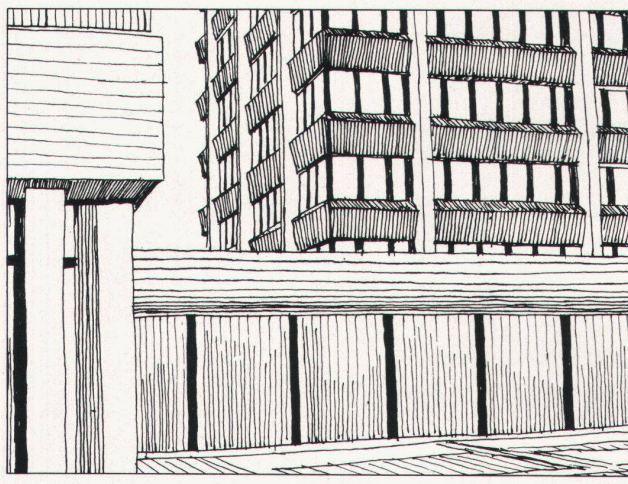
Profitieren Sie von unserer langjährigen Erfahrung. Verlangen Sie Prospekte oder unverbindliche Offerten.



Klima- und
Elektroheizungen

5200 Brugg
Telefon 056/4147 22

Huwyler-eloxiertes und eingefärbtes Aluminium für die Aussenarchitektur



*Huwyler-eloxiert und eingefärbt heisst:
Fassadenbleche, Fensterrahmen, Profile, Geländer,
Fensterbänke usw. aus lichtechem, farbgleichem
Aluminium in den bekannten Huwyler-Bronzetönen.*

*Huwyler heisst auch:
Anorganisch eingefärbte Aluminiumteile in Huwyler-
Bronze 3, 4, 5, 21 und 22 sind lichtechem, farbgleich,
wetterfest. Stück für Stück. Der Xenon-Test beweist es.*

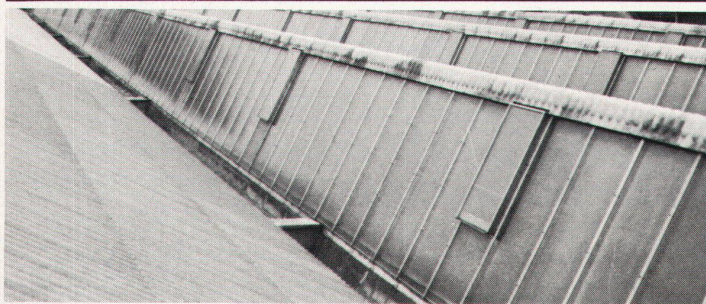
**Huwyler-Ihr Partner
für eloxiertes und eingefärbtes Aluminium**

**Huwyler AG
Eloxalwerke
9320 Arbon
Tel. 071-46 3611**

Eloxalwerke

Huwyler

Tuchs Schmid aktuell Kittlose Industrieverglasung



Kittlose Industrieverglasung von Tuchs Schmid als Shed- oder Sattelo-berlicht, Fassadenlichtband oder Vordach.

In einfacher oder Doppelverglasung mit allen gebräuchlichen Glasarten. Ausgereifte, unterhaltsfreie und was-serdichte Konstruktion, bewegliche Glasauf-lage (Dilatation), ausrüstbar mit standardisierten Lüftungsflügeln für Handbedienung oder mit elek-trischem bzw. pneumatischem Antrieb. Verlangen Sie den ausführlichen Pro-spekt.



**Tuchs Schmid AG
Stahlbau-Metallbau
8500 Frauenfeld
Tel. 054 7 24 71**

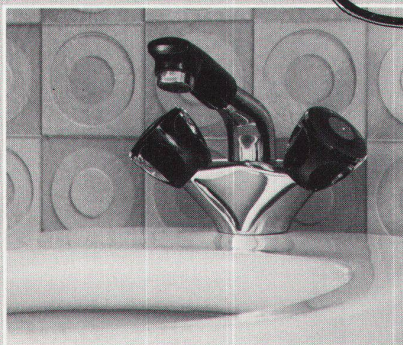
arwa-typ 2

Die neue Armaturengeneration,
mit V-Ventilen
— geräuscharm, unter 20 dB(A)
— präzise Mischqualität und
Wassersparnis

Vom rationellen Element zum formvollendeten Ganzen



Waschtisch



Bidet



Spültisch

Das neue Einlochbatterie-
Programm für Waschtisch, Bidet
und Spültisch, mit seiner wärme-
isolierenden Auslaufpartie,
besticht durch seine formale
Einheit.

Dahinter verbirgt sich Vielfalt im
rationellen Elementbau.
Den neuesten Normen angepasste
Körper, Ausläufe und Ablauf-
ventile lassen sich auf einfachste
Weise zum breiten Sortiment
kombinieren. Dies ist ein Plus
für die Lagerhaltung, den Trans-
port und den Unterhalt.

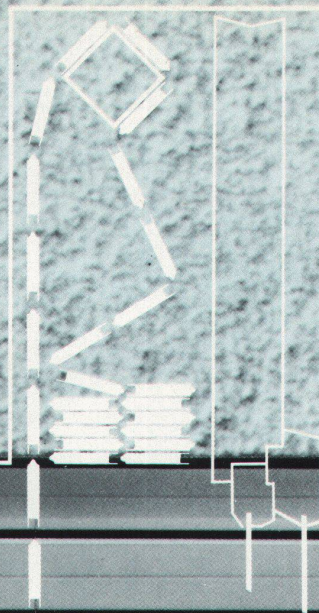
Und mit dem eingebauten V-Ventil
können Sie die Mühen des
herkömmlichen Wassermischens
vergessen.
Drei entscheidende Argumente
von uns — ein Schritt voran für Sie.

neu

Rolpac®

Faltrolladen

(+Patent angemeldet)



Der Rolladen
der das
Schicksal des
Rolladenkastens
besiegelt

(weil er in einer einfachen äusseren Sturznische untergebracht werden kann)

Mit der Markteinführung des ROLPAC-Faltrolladens ist Griesser die Verwirklichung eines langgehegten Anliegens fortschrittlich denkender Architekten gelungen, nämlich einen Rolladen zu entwickeln, der keinen Rolladenkasten mehr benötigt.

Durch den Einbau in eine äussere Sturznische ergeben sich folgende Vorteile:

- Wesentlich verbesserte Wärmeisolation und damit Senkung der Heizkosten
- Bedeutend bessere Schalldämmung, somit besserer Schutz gegen Verkehrslärm
- Verminderung des konstruktiven Aufwands und der Baukosten

Daneben weist der ROLPAC-Faltrolladen eine Reihe weiterer einzigartiger Vorteile auf, von denen hier nur einige aufgezählt werden:

- Zwangsläufiger Antrieb, somit perfekte Schliessung der beweglichen einbrennlackierten **Leichtmetall-Hohlprofilstäbe**.
- Automatische Arretierung des Panzers in der untersten Stellung.
- Wegfall von Ankerschienen und einbetoniertem Sturzbrett.

Dank seinem interessanten Preis eignet sich der ROLPAC-Faltrolladen vorzüglich für den preisgünstigen Wohnungsbau. Verlangen Sie unsere Dokumentation, ein unverbindliches Angebot oder wenden Sie sich ganz einfach an die nächstgelegene Griesser-Filiale. Unsere Spezialisten werden Sie gerne beraten.

GRIESSER

GRIESSER AG 8355 AADORF TEL. 052 / 47 25 21

Filialen und Vertretungen:

BASEL 061 / 54 10 62 ● BERN 031 / 25 28 55 ● CHUR 081 / 24 10 68 ● GENÈVE 022 / 92 04 16 ● KREUZLINGEN 072 / 8 33 96 ● LA CHAUX-DE-FONDS 039 / 23 83 23 ●
LUSARNE 021 / 26 18 40 ● LUSARNE 081 / 3 44 31 ● LUZERN 041 / 22 70 40 ● NENNENBURG 038 / 25 28 10 ● NIEDEREN 084 / 51 25 88 ● OBERMÄNDEL 081 / 54 10 62